Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 56 (1969)

Heft: 3: Kirchen - Kirchengemeindehäuser

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



HELUAN der altbewährte geht mit der Zeit

Seit Jahrzehnten ist HELUAN der Inbegriff für unverwüstliche Handwebteppiche von hervorragender Qualität und prägnanter Eigenart. — Und heute gilt er mit Recht als der Teppich für den modernen Raum und moderne Menschen. Seine charaktervolle Eigenart liegt in den von Künstlerhand gestalteten Mustern, der glücklichen Anwendung verhaltener Farbtöne und dem hochwertigen Wollmaterial. Daraus ergibt sich eine grosszügige Raumwirkung, in der auch die warme Ausstrahlung handwerklicher Qualitätsarbeit mitklingt. Der HELUAN entspricht so in idealer Weise dem heutigen Raumempfinden. Seine Anwendungsmöglichkeiten sind fast unbeschränkt, denn er ist Schmuckund Gebrauchsteppich in einem.

Sie werden den wahren Wert des HELUAN erkennen, wenn Sie sich bei uns diese beliebte Schuster-Exklusivität zeigen lassen. Wann dürfen wir Ihren Besuch erwarten?





Hier sehen Sie den Vental. Ein ausgezeichneter Lamellenstoren: mit dem Prädikat «die gute Form», weil er gut aussieht (und sich ausgezeichnet in die Fassade einordnet). Wenn Sie nach gut geformten Bauelementen suchen: Lamellenstoren Vental[®].

> mit V-Test: der Vental® von Baumann Horgen



Eidg. Flugzeugwerk Emmen

Der offizielle Report ist hier wiedergegeben:

Versuchs- und Forschungsanlage

Im Auftrag der Firma Baumann+Co. Horgen wurden diverse Abmessungen der neuen Breitlamellenstoren Vental im grossen Windkanal auf das Verhalten bei Windbeanspruchung untersucht. Die Prüfungen erfolgten bei frontaler, schräger und paralleler Anblasung. Die Windgeschwindigkeit wurde in Stufen bis 180 ÷ 200 km/h erhöht. Die Belastungsversuche sollten eventuelle kritische Bruch- oder Reissstellen an den Lamellenstoren zeigen.

Die Baufachleute kennen den Baumann-V-Test im Windkanal

und überzeugenden Bildern, steht jedermann zur Verfügung. -

Emmen. Der Bericht darüber, mit allen Messwerten

Während aller Prüfungen sind keine Beschädigungen an den Storen entstanden.

(F+W, gezeichnet vom Chef und vom Bearbeiter)



So urteilt der Architekt:

«...mit einem Satz: weil der Vental stabil und wetterbeständig ist. Denken Sie an die Bänder - beim Vental sind sie aus starkem Terylene. Darum fallen die ehemals bekannten Unterhaltskosten weg...>>

Wohn- und Geschäftshaus C. Pedrazzini, Bäch

gebaut von Ümberto Butti, dipl. Architekt ETH/SIA Pfäffikon SZ

Alterssiedlung «im Feld», Wetzikon

gebaut von Architekt Alfred Frei, Wetzikon im Auftrag der Genossenschaft Alterssiedlung Wetzikon





Vental Allwetterstoren 80 mm aus thermolackiertem Leichtmetall. Kastenbreite 12 cm! Er ist wetterfest, er ist sturmsicher, er sieht am Haus gut aus.

Verkaufs- und Montagestellen in Zürich, Luzern, Chur, St. Gallen, Basel, Bern, Olten, Lausanne, Genève, Dombresson,



der elegante Waschtisch mit dem besonders geräumigen Becken.

Verkauf über den Sanitär-Grosshandel. Lavabo élégant avec bassin profond.

Vente par l'intermédiaire des grossistes sanitaires.

Lavabo elegante con bacinella particolarmente spaziosa.

Vendita tramite i grossisti di apparecchi sanitari.

PLANTA

Nr. 106 086 - 106 088



LAUFENBURG

Kera-Werke AG 4335 Laufenburg Tel. 064-641227

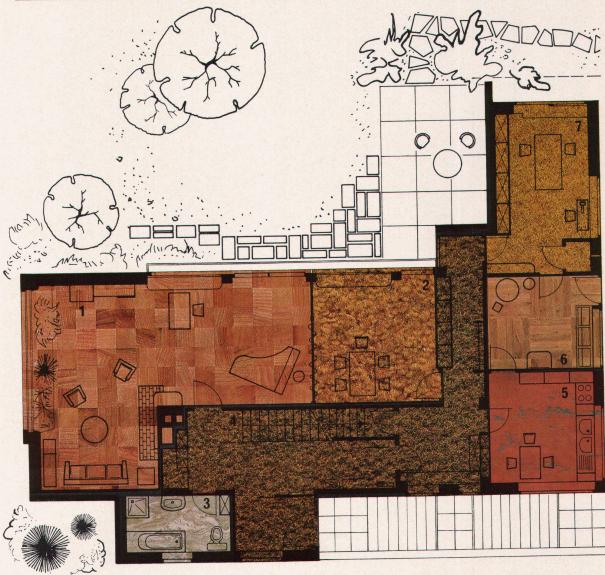
Diese strukturelle Dichtung hält Wind und Regen ab, wird in der Kälte nicht spröde und in der Hitze nicht weich.

und in der Hitze nicht weich. Sie wiedersteht Ozon, Sonne, Witterungseinflüssen sowie Luftverunreinigungen, hervorgerufen durch Industrieabgase. Sie ist ferner flammwidrig, rasch und einfach zu montieren und dazu völlig wartungsfrei. So sind alle Dichtungen und Profile aus Du Pont Neoprene. Erkundigen Sie sich, wer diese Dichtungen herstellt und warum. **NEOPRENE** Dolder + Co., Immengasse 9, 4000 Basel 4 (Schweizer Vertretung) Bitte senden Sie mir eingehende Informationenl über strukturelle Neoprene-Dichtungen und einen Lieferantennachweis. Name: Stellung: Adresse:

Firma:

Ad No.1148 c





...individuell gestaltet...vom Dach bis zum Keller...dazu Bodenbeläge, die passen...

BW-Bodenbeläge!
Im Wohnzimmer (1) z. B. entschied man sich für BW-Parkett Domino Ulme, nicht nur wegen der eigenwillig dekorativen Harmonie des Holzes, sondern weil Parkett auch nach 10 Jahren noch ein anspruchsloser, pflegeleichter und schöner Bodenbelag ist.
BW hat 25jährige Erfahrung auf diesem Gebiet – und Erfahrung gehört einfach dazu, um für jeden Raum den richtigen Bodenbelag zu bestimmen!
Machen Sie es so wie die anderen – legen Sie Ihre Bodenbelagsfragen in unsere Hände, schicken Sie uns Ihre Pläne . . . an kniffligen Problemen haben unsere Spezialisten die grösste Freude. die grösste Freude.

Telefonieren Sie uns ganz unverbindlich, verlangen Sie den Übersichtsplan: «Welchen Bodenbelag wo verlegen?»

- 1 BW-Parkett Domino Ulme 2 BW-Teppich Tellux 640 3 BW-Mipolam 4 BW-Noralan 5 BW-Vinylex

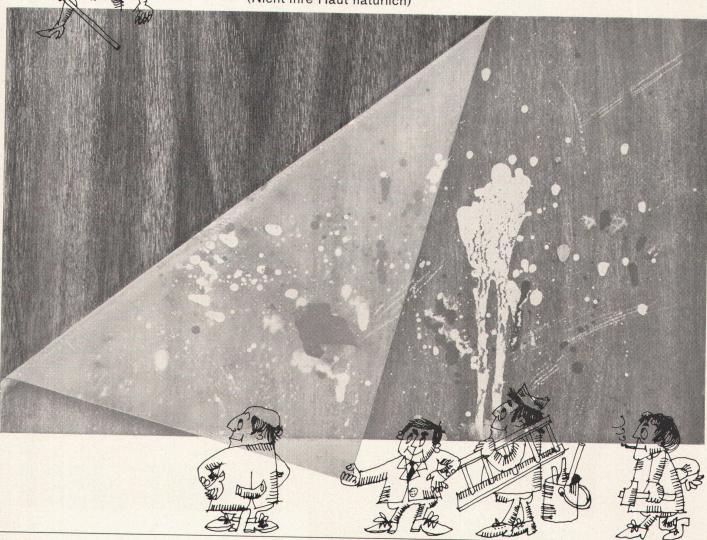
- 6 BW-Parkett Eiche natur
- 7 BW-Noraflor

Bauwerk AG Bodenbelags-Industrie 9430 St. Margrethen Telefon: 071 - 712121



Fahren Sie nicht aus der Haut! Ziehen Sie sie langsam ab.

(Nicht Ihre Haut natürlich)



Sicher könnten Sie manchmal aus der Haut fahren, wenn Handwerker oder Transporteure an Ihren neuen Türen, Trennwänden oder kostbaren Möbeln Arbeitsspuren hinterlassen. Sie ersparen sich diesen Ärger, wenn Sie RENOLIT-Oberflächen mit «Schutzhaut» wählen.

Die bekannten RENOLIT-PVC-Kunststoffurniere für Türen, Trennwände, Büromöbel usw. sind jetzt auch mit Polyäthylen-Schutzfolie erhältlich. Diese transparente Haut schützt vor Verunreinigungen, Kratzern und sogar leichten Schlägen. Sie wird nach der Arbeit einfach abgezogen — und alle Oberflächen sind sauber und unversehrt. Rufen Sie uns an, damit wir Ihnen unsere neuen RENOLIT-Oberflächen mit der «Schutzhaut» zeigen und Ihnen die Anwendungsgebiete nennen können: 051/481616.

Schoellkopf & Co

8057 Zürich Telefon 051/481616

Kunststoffe, Chemikalien,

Schaffhauserstrasse 265

Wie wirtschaftlich Ihre Heizung und Warmwasserbereitung sein kann, merken Sie erst, wenn Sie einen Hoval-Kessel haben

Es gibt kaum einen anderen Heizkessel, der bei so vorteilhaften Anschaffungskosten so wirtschaftlich im Betrieb ist, wie der Hoval-Kessel. Mit einem Minimum an Brennstoff sorgt er in Ihrem Haus für sympathische Wärme und liefert Ihnen zudem praktisch unbeschränkt Warmwasser. Jahrein, jahraus.

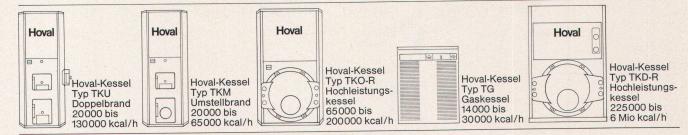
Zuverlässig und betriebssicher, ob Sie Oel oder Gas verwenden.

Und jeder Hoval-Kessel bietet Ihnen ferner eine interessante Möglichkeit für die Verfeuerung von festen Brennstoffen. Hoval-Kessel sind so gebaut, dass sie Ihnen bei aller Sparsamkeit ein Leben lang Komfort

bieten. Und hinter jedem Hoval-Kessel steht die Hoval-Garantie und der Hoval-Kundendienst. Hoval-Kessel gibt es für Ein- und Mehrfamilienhäuser, für Siedlungen, Hotels und Schulen oder zur Modernisierung bestehender Häuser. Wäre der Hoval-Kessel nicht auch für Sie der richtige Heizkessel?

Hoval Herzog AG, Feldmeilen Telefon 051 731282 Basel Bern Lausanne Lugano

Verkauf und Service auch in Deutschland (Krupp-Kessel) Oesterreich, Benelux, England, Frankreich, Italien





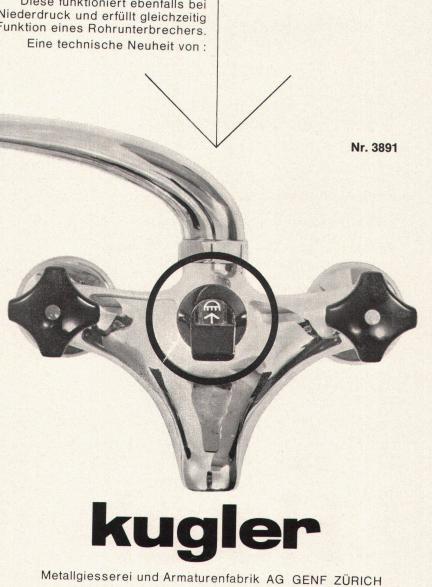
Hoval-Kessel-der Begriff für Heizung und Warmwasser

Keine Duschenüberraschungen mehr mit der automatischen **Umstellung KUGLER!**

Bad bleibt Bad... selbst wenn man sich zwischendurch der Handusche bedient!

Mit der automatischen Umstellung DUSCHE/BAD erleben Sie keine unangenehmen Überraschungen mehr, denn beim Zudrehen der Bedienungsgriffe schaltet die Umstellung automatisch auf die Position «BAD».

Diese funktioniert ebenfalls bei Niederdruck und erfüllt gleichzeitig die Funktion eines Rohrunterbrechers.



VETROFLEX ISOLIERUNG:

WIRKSAMKEIT KOMFORT EINSPARUNGEN

GLASFASERN AG VERKAUFSBÜRO 8039 ZÜRICH TEL. 051 27 17 15



TEL-Verfahren

Preislich vorteilhafter



sind Fenster und Türen in Ganzaluminiumkonstruktion

Verlangen Sie unsere Offerte

F. Jenni, Metallbau, Mattenenge 6-8 Bern, Telefon 031 22 49 49



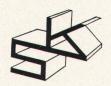
Wenn Sie bei Fugenarbeiten auf sicher gehen wollen: Einmal TREMCO-MONO immer Tremco-Mono

Haben Sie unseren Katalog über Verfugungen und Verglasungen?



A. LOCHER 8706 Meilen

Fensterfarben- und bauchemische Produkte Telephon 051 73 01 04

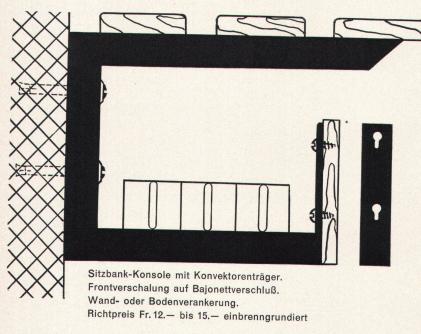


KONSOLEN GmbH

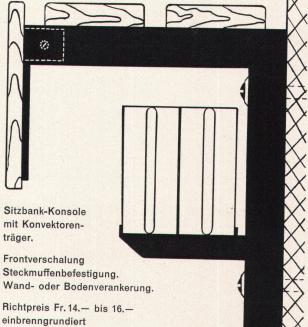
4416 BUBENDORF

Telefon 061 / 84 86 77 — 84 88 45

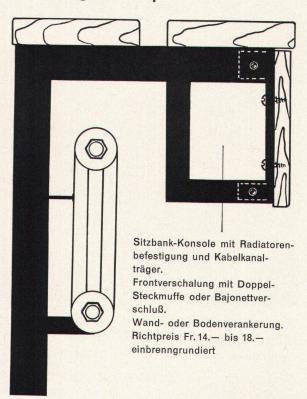
Kantonsstraße 2



Alle Konsolenprobleme lösen wir Ihnen mit Vergnügen!



Einige Beispiele!



Wenn Konsolen, dann nur

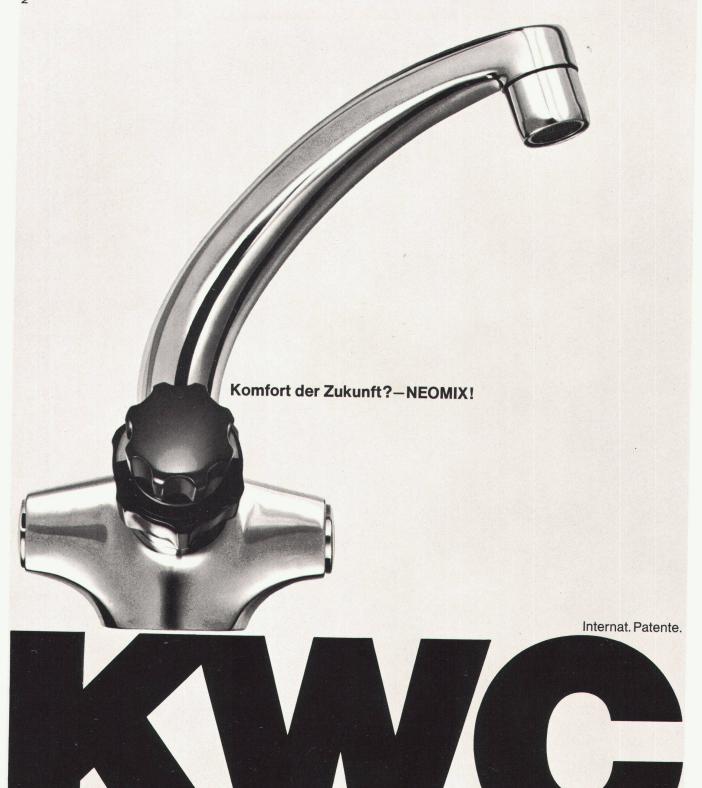


Konsolen

Weil es die Besten sind!

NB. Sollten Sie noch nicht im Besitze unserer NORM-KATALOGE sein, dann fordern Sie diese sofort gratis an, es lohnt sich! Patente in vielen Ländern.





NEOMIX ist ein neu entwickeltes Armaturenprogramm von KWC, welches langgehegte Wünsche in bezug auf Komfort, Wasserersparnis, Qualität und Preis erfüllt. Vorbei ist das langwierige Suchen nach der gewünschten. Mischwa

Suchen nach der gewünschten Mischwassertemperatur: ein Griff, eine kleine Drehung am Temperaturwähler... und schon fliesst das Wasser genau in der gewünschten Temperatur. Ausführliche Information über das NEOMIX-Armaturenprogramm liegt für Sie bereit.

Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie., 5726 Unterkulm AG Armaturenfabrik-Metallgiesserei-Warmpresswerk Telefon 064/461144

Verkaufsbüros:

 4000 Basel
 Claragraben 135
 Tel.061/33 82 00

 3000 Bern
 Schönburgstr. 41
 Tel.031/42 15 33

 8005 Zürich
 Pfingstweidstr. 31
 Tel.051/42 72 72

 1004 Lausanne
 Chemin des Rosiers 4 Tel.021/25 30 36



Geelhaar

syntolan

50 Tonnen lasten auf seinen Raupen. Betonstaub ist die einzige Spur, die nach seiner Durchfahrt auf SYNTOLAN zurückbleibt. Rückwärts geht's, die Kanten der Raupen greifen beinah wie Stanzmesser ein. SYNTOLAN hält. Vorwärts, rückwärts, aufwärts, abwärts, anhalten, anfahren. SYNTOLAN gibt nicht nach. Ein alter Panzerkenner meint: «Asphalt wäre längst zerrissen. Warum eigentlich wird das schweizerische Strassennetz nicht mit SYNTOLAN ausgelegt?»

Das ist SYNTOLAN, der vollsynthetische FABROMONT-Teppichboden. Weich und wohnlich und dennoch spartanisch unempfindlich gegen Umwelteinflüsse. Überzeugen Sie sich selbst. Gerne senden wir Ihnen eine bemusterte Offerte. Schon ein Telefonanruf genügt.

Teppichhaus W. Geelhaar AG, Thunstrasse 7, 3000 Bern 6, Telefon 031 43 11 44

Geelhaar-Showroom, Zweierstrasse 35, 8004 Zürich, Telefon 051 35 38 00

Fabromont AG, Fabrik textiler Bodenbeläge, 3185 Schmitten, Telefon 037 361555

Leitungswasser hat eine unerfreuliche Eigenschaft: es ist hart. Die Folgen sind kostspielig und nicht zu übersehen: Kesselstein im Leitungssystem und in den Warmwasserapparaten, graue Rückstände auf Geschirr und Gläsern, Textilien, die nach einigen Wäschen ihren weichen Griff verlieren.

Das beste Mittel dagegen: Ein Lindsay-Wasserenthärter. Ein Spezialgerät, das einfach zu installieren ist und vollautomatisch arbeitet.

Lindsay macht Leitungswasser weich wie Regen

Die Wirkung ist gross. Es ist ein ganz neuer Komfort, Wasser zu haben, das keine Ablagerungen und Spuren mehr hinterlässt, das die Wäsche schont, Waschmittel spart; Wasser, das die Körperpflege so viel angenehmer macht.





Lindsay ist einer der bekanntesten Hersteller von Wasserenthärtern für Haushalt und Industrie. Und da wir wissen, dass die fachkundige Beratung und der gute Service ebenso wertvoll sind wie die Qualität dieses Gerätes, haben wir unsere Spezialisten, die sich darauf verstehen. Wir informieren Sie gerne.

Sanitär-Kuhn AG

Generalvertretung für die deutsche Schweiz 8952 Schlieren, Münchwiesen 3, Telefon 051 98 23 11 4000 Basel, Missionsstrasse 37, Telefon 061 43 66 70





Bayer





745 A

Die optische Wirkung dieser mit Eisenoxidschwarz-Pigmenten eingefärbten Redland-Betonziegel erinnert stark an den traditionellen Schiefer. (Archivfoto: Zürcher Ziegeleien, Zürich)

Farbige Betonziegel — ein wichtiges Gestaltungselement!

Es war ein langer Weg vom strohgedeckten Dach zum modernen, farbigen Betonziegel von heute. Aber dieser Weg war bestimmt von der fortschreitenden technischen Entwicklung und den immer höher werdenden Qualitätsansprüchen im Bauwesen.

Der mit anorganischen Bayer-Buntpigmenten eingefärbte Betonziegel ist lichtund wetterecht. Moderne Häuser – moderne Farben: mit eingefärbten Betonziegeln läßt sich beides auf einfache und preiswerte Weise realisieren.

Die Anwendung von Betonziegeln stellt den Architekten vor keine besonderen Probleme; die übliche Dachkonstruktion kann unverändert beibehalten werden. Betonziegel stehen dem Architekten in zahlreichen Farbtönen zur Verfügung und gestatten ihm, seine Gesamtkonzeption vom farbigen Bauwerk besser zu verwirklichen.

Gleichgültig, welche Farbe Sie für Ihr

Dach wählen – wenn Sie sich für eingefärbte Betonziegel entscheiden, erhalten Sie gleichmäßige, dauerhafte Farbtöne und zudem die bekannten Güteeigenschaften des Betonziegels.

Wünschen Sie weitere Auskünfte, schreiben Sie uns!

Aktiengesellschaft vorm. Emil Vogel Postfach, CH 8032 Zürich

bayer pigmenle



In jeder guten Heizungsfirma weiss man: Pieren, das ist Heizkomfort!

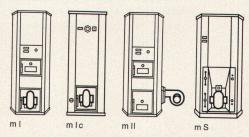
Was erwartet der Bauherr von einer guten Heizungsfirma? Dass sie ihm eine Heizungsanlage vorschlägt, die bei jeder Witterung genau die Wärme spendet, die benötigt wird. Und dass zu jeder Zeit genügend Warmwasser vorhanden ist, auch bei Maximalbelastung.

Mehr will er nicht.

Er will keinen Ärger mit dem Heizkessel und auf keinen Fall mit dem Boiler. Er will keine komplizierte Temperatur-Regelung und keine grauen Haare bei der Heizkostenabrechnung. Auch in zwanzig Jahren nicht.

Recht hat er!
Und weil er dreimal
recht hat, lohnt es sich,
auf einer Installation
mit Pieren-Apparaten zu beharren.
Auch für Sie!

Da ist einmal der Heizkessel. Je nach Grösse des Gebäudes und nach Bedarf werden Sie als gute Heizungsfirma einen Hochleistungs-Kessel meteor S oder sogar einen meteor SL mit Batterieboiler vorschlagen. Einen meteor I compact mit eingebautem Mischer, Umwälzpumpe und elektronischer Regelung oder einen Doppelbrand-Heizkessel meteor II.



Als nächstes kommt die Temperatur-Regelung. Die bequemste Art ist für eine grosse Anlage sicher die vollautomatische, elektronische Aussentemperatur-Regelung.

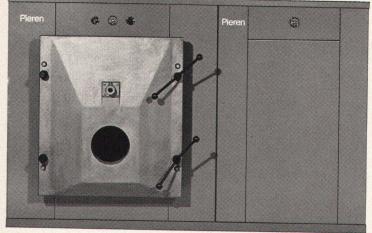
Und nun zu den Heizkörpern. Radiator, Konvektor oder Heizwand? Diese Frage wird oft schon durch die Architektonik gelöst. Aber die

Qualität, wir meinen die Kapazität



derWärmeabgabe, wird immer durch die Gamma - Heizkörper gewährleistet.

Ihr Bauherr möchte noch mehr wissen? Zum Beispiel über Pieren-Klimageräte? Geben Sie ihm die neuste Pieren-Dokumentation. Es wird sich lohnen.



meteor SL Strahlungs-Heizkessel mit Batterieboiler



Überall wo es darauf ankommt...



.Chromnickelstahl

Der Flugzeugbau verlangt Werkstoffe, die jeder Dauerbelastung widerstehen.

Das Material der Wahl: Chromnickelstahl.

Was sich unter solchen Zerreissund Verschleissproben bewährt, ist auch anderswo am rechten Ort:

In der Grossküche zum Beispiel.

Franke-Grossküchen aus Chromnickelstahl sind robust, unempfindlich gegen Hitze, Wasser und Korrosion – sie sind hygienisch, praktisch und unverwüstlich schön. Dank ihrer ausgefeilten, funktionell richtigen Konzeption ermöglichen sie

eine flüssige und kostensenkende Arbeitsweise. Jahrzehnte umfassender Erfahrung im Umgang mit Chromnickelstahl und in der Entwicklung wie im Bau moderner Grossküchen machen Franke zum besten Partner für Sie.

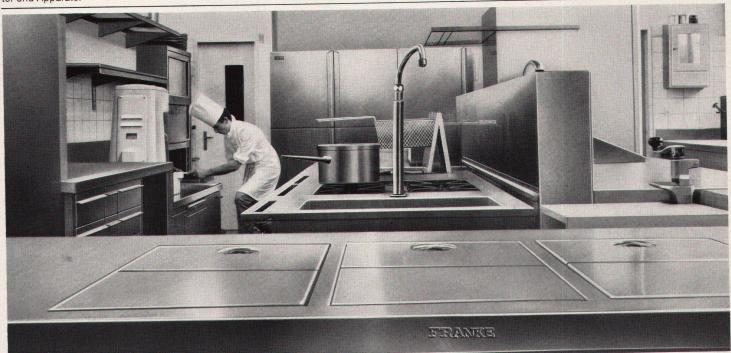
Wenn Sie also mit Chromnickelstahl bauen: Vertrauen Sie sich dem Spezialisten an — Franke in Aarburg.

Franke liefert:

Grossküchen - Spültische - Abdeckungen -Haushaltküchen – Zivilschutzküchen – Fassadenverkleidungen – Türen und Fenster – Behälter und Apparate.

<u>Planung und Beratung:</u> Franke stellt Berater und Planer zur Verfügung, die in enger Zusammenarbeit mit Bauherr, Küchenchef und Architekt funktionell richtige Grossküchen entwickeln.

<u>Dokumentation:</u>
ZujedemFranke-Arbeitsgebiet ist umfangreiches erhältlich. Dokumentations-Referenz-Material Bitte geben Sie Ihre Interessen bekannt.



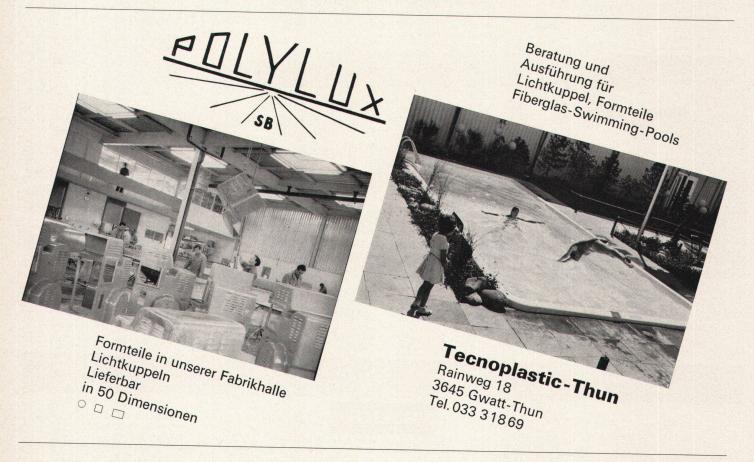
der führende Verarbeiter von Chromnickelstahl

Walter Franke AG 4663 Aarburg/Schweiz Telefon 062/412121



Stuhl-& Tischfabrik Klingnau AG

5313 Klingnau Tel. 056/45 27 27



Was bisher nur auf Sonderwunsch und damit zu Mehrkosten möglich war, das geben wir jetzt dem GEBERIT-Spülkasten serienmässig und ohne Mehrpreis mit. Die Schwitzwasser-Isolation macht ihn – den Geräuscharmen – noch leiser: 26–27 db (A) leise*, und das bei einer Füllzeit von nur 60 Sekunden. Erstaunlich auch die

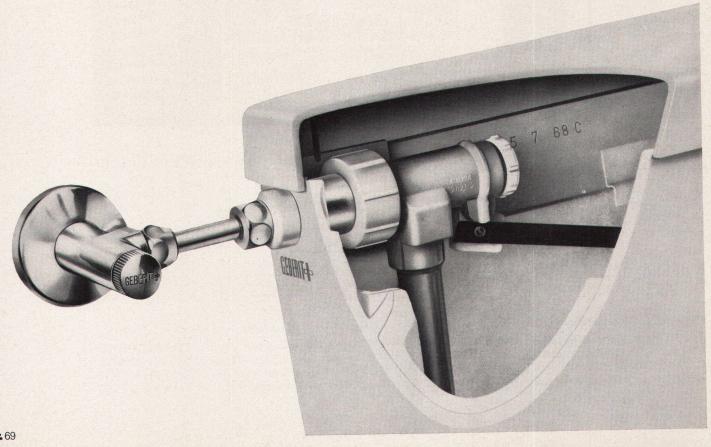
grosse Spülleistung: 2,8 l/s. Und sprichwörtlich die Betriebssicherheit. *Nach DIN 52218 entsprechen 26 db (A) einem Flüsterton.

GEBERT + CIE Armaturen- und Apparatefabrik 8640 Rapperswil am Zürichsee Tel. 055 2 03 44 Telex 75625

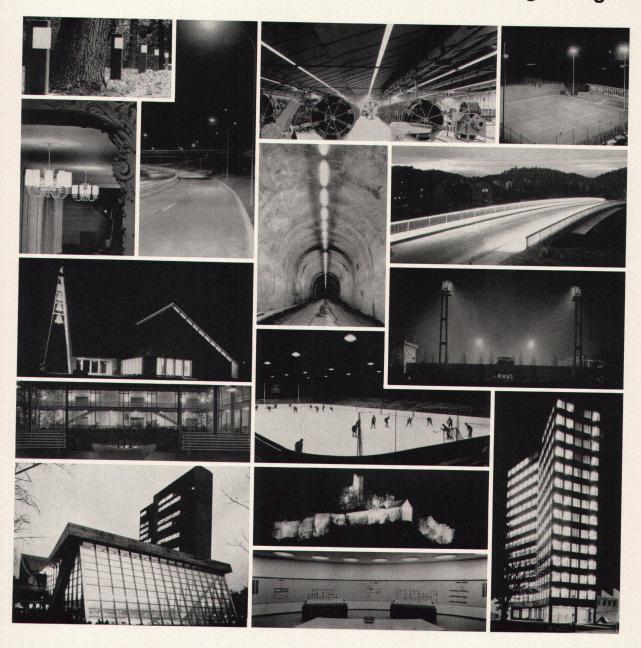


Isolation mit Doppeleffekt

GEBERIT – der erste Spülkasten mit serienmässiger SCHWITZWASSER-Isolation



Leuchtende Beispiele - BAG Beleuchtungsanlagen



Unterbreiten Sie uns Ihre Beleuchtungsprobleme — unsere Lichtfachleute beraten Sie gerne.

BAGTURGI

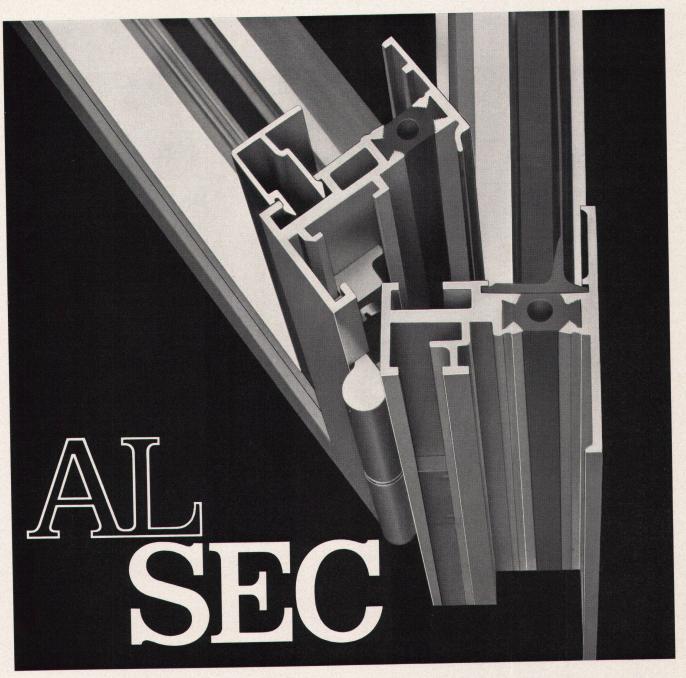
BAG Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi Fabrik, Verwaltung, Verkauf 5300 Turgi, Tel. 056/31111

Ausstellungsräume:

8023 Zürich Konradstrasse 58 Tel. 051/445844 8023 Zürich Pelikanstrasse 5 Tel. 051/257343 Büro für lichttechnische Beratung: 3007 Bern, Schwarztorstr. 123, Tel. 031/253022

Auslieferungslager:

3007 Bern, Schwarztorstr. 126, 1006 Lausanne, 47, Bd de Grancy, Tel. 021/278671 8023 Zürich, Konradstrasse 58, 6600 Locarno, Via Saleggi 10,



Aluminium-Profile für vollisolierte Fenster und Fassaden



Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung 8048 Zürich, Buckhauserstrasse 11 Telefon 051 54 80 80 Fenster und Fassaden aus ALSEC Profilen erfüllen technisch, ästhetisch und wirtschaftlich die Forderungen des

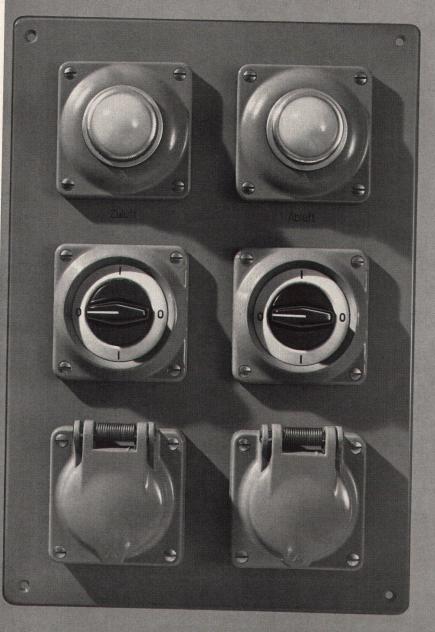
ALSEC Fenster schliessen dicht, bleiben formbeständig und behalten das schöne Aussehen. Der besondere Vorteil: sie isolieren! Das ist wichtig für Gebäude mit Klimaanlagen (Verwaltungsbauten, Krankenhäuser, Bauten der chemischen und feinmechanischen Industrie) sowie im Gebirge (Hotels und Sanatorien) und in Ländern mit kalten oder stark wechselnden Klimabedingungen.

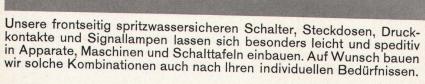
Das isolierende Profil aus synthetischem Kautschuk verbindet die beiden Aluminium-Profile zu einem tragenden Element. Die Kältebrücke ist unterbrochen. Kondensat bildet sich nicht oder erst später als bei Verbundglas. ALSEC Profile kann man wie einfache Aluminium-Profile verarbeiten und anodisch oxydieren.

Die Verarbeitung der ALSEC Profile erfolgt nur von dafür autorisierten Firmen. Eine Liste derselben übergeben wir Ihnen gerne auf Anfrage.

Spritzwassersichere Feller-Kombinationen für Industrie und Gewerbe







Adolf Feller AG Horgen Fabrik elektrischer Apparate





Zwei Monate lang lebten vier Löwen im Raubtierhaus des Basler Zoo auf *Syntolan*.

Dazu Dr.E.M. Lang, Zoo-Direktor: «Ich bin überrascht, wie gut *Syntolan* all die Strapazen überstanden hat. Ich war diesem Versuch gegenüber skeptisch, doch nach 2 Monaten waren dem Teppich keine Spuren anzusehen.

Syntolan behagt offensichtlich auch den Löwen.»

Ein richtiges Schweizer Qualitätspro-

Syntolan - löwenstark und schön.

Auf Biegen und Brechen wurde Syntolan auch von Materialprüfungsanstalten in fünf Ländern, anspruchsvollen Kunden und Panzern getestet.



10 harmonische Farben.

weich und wohnlich · pflegeleicht · flekkenunempfindlich · wasserunempfindlich · schallschluckend · abriebfest · druckunempfindlich · chemikalienfest · motten- und käfersicher · warm · luftdurchlässig · hygienisch · permanent antistatisch · SIH-geprüft



syntolan



syntolan quick -step





Schweizer Qualitätsprodukte, revolutionär, international erfolgreich.

fabrement &

Fabrik textiler Bodenbeläge, 3185 Schmitten Telefon 037 361555, Telex 36162

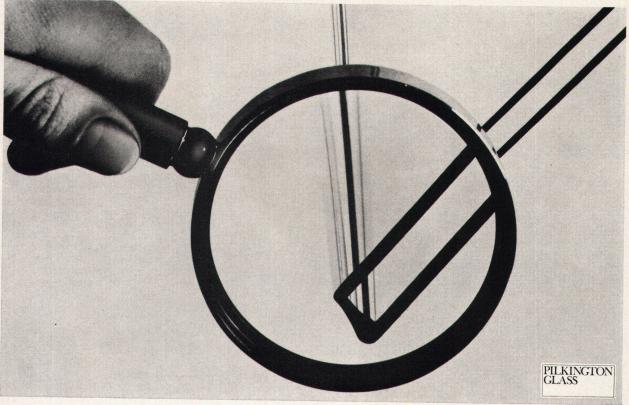
Problem:

Spezifizieren Sie die leistungsfähigste und fortschrittlichste Doppelverglasung für ein grosses Gebäude oder einen Gebäudekomplex

Antwort:

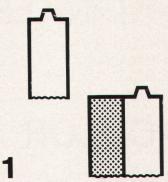
Die Glastoglas-Doppelverglasung «Insulight», die Ganzglaseinheiten mit der permanenten Dichtung (geprüft vom norwegischen Institut für Bauforschung). In Grössen bis zu 1270 x 1778 mm (7 oder 5 mm Luftraum), für grosse Projekte massenweise nach Maß gefertigt, oder in den Lagergrössen (5 mm Zwischenraum) für kleinere Mengen. Nur 10 mm Falztiefe erforderlich. Verlangen Sie Preisofferte und Angabe der Lieferfristen.

Technische Literatur von der Pilkington Vertretung: Egon M. Buchecker c/o Buchecker AG Alpenquai 28, 6002 Luzern, Tel. 041/444244



Pilkington 'Insulight' Glastoglas

Für Verkleidung und Isolation jetzt die ideale Kombination!



Weil eine gute Idee selten allein kommt, präsentieren wir Ihnen heute gleich zwei Neuheiten mit bestechenden Eigenschaften und Vorzügen: die Seccopan-Trockenbauplatte und die Seccopor-Isolierplatte. Sie entsprechen einem oft geäusserten Wunsch von Fachleuten, die sich das bestechende Alba-Prinzip auch für andere Zwecke im Innenausbau wünschten.

Die leichte Seccopan-Platte ist das zweckmässige und sehr widerstandsfähige Bauelement für alle Verkleidungen in Industrie-, Geschäftsund Wohnbauten. Als Ummantelung ist sie ein hervorragender Feuerschutz für alle Holzund Eisenkonstruktionen.

Die Seccopor-Platte besitzt dank der Kombi-

nation mit Polystyrol eine vorzügliche thermische Isolierfähigkeit. Sie ist das gegebene Gipselement für innere Verblendungen von Aussenwänden. Die zur Wahl stehenden Stärken erlauben zudem eine individuelle Anpassung an die baulichen Erfordernisse.

Verlangen Sie daher unverbindlich die zusammengefasste Dokumentation, damit Sie morgen schon von den Vorteilen dieser Neuheiten profitieren können. Unser Technischer Dienst erteilt Ihnen bereitwillig weitere Auskünfte.



Seccopan Seccopor

Trockenbauplatte aus Gips

Isolierplatte (Gips + Polystyrol)

Sollten Sie als Fachmann unseren neuen Katalog noch nicht besitzen, so senden wir Ihnen auf Anforderung gerne ein Exemplar.



GIPS-UNION AG GIPS Postfach 8021 Zürich

Tel. 051 23 37 60

XXI



luk()mat

Raumklima

Sie fühlen die mollige Wärme einer elektronisch gesteuerten Raumheizung ohne störende Heizkörper.

Sie atmen ständig frische und staubfreie Luft, welche lautlos und zugfrei alle Räume ventiliert.

Sie genießen die Wohltat der stets richtigen Luftfeuchtigkeit.

Sie erfrischen sich an heißen Sommertagen durch zugfreie Dauerlüftung oder Vollklimatisierung.

Sie verfügen über fast unerschöpflich viel Warmwasser für Küche und Bad.

Sie heizen mit der gleichen Anlage sogar ihr Schwimmbecken.

Diesen Komfort bietet die moderne

luk mat Klima-Heizung

mit Ölfeuerung

in Villen, Einfamilienhäusern, Turnhallen, Hallenbädern, Fabriken, Pavillons usw.

Ingenieurbüro Arthur Schmid

Badenerstraße 21 8953 Dietikon

Telephon 051 - 88 64 11

BON	Senden Sie mir bitte den Prospekt über LUKOMAT-Klima-Heizungen.
POIL	Name:
	Straße:
w	Ort:
W	Ort:

EMBRI-KLINKER

SALZGEFLAMMT — EINFARBIG — FEUERGEFLAMMT

EMBRI-COLOR

GLASIERTE BODEN- & WANDPLATTEN

Alleinhersteller

Werner Ganz



051 96 25 25

Klinkerfabrik 8424 Embrach bei Zürich

Ausstellungen:

Fabrikanlage Bülacherstraße



Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich-Kloten 7 Tanks total 5600 m³ Schweröl

Borsari

60 Jahre Erfahrung Erstklassige Referenzen Keine Korrosion Kein Unterhalt

Heizöl- und Benzintanks

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung für jeden Bedarf

Borsari & Co, Zollikon-Zürich

Tel. (051) 658655

Gegründet 1873



HEUGA DER SPEZIELLE PLATTENTEPPICH



Welcher Architekt und Bauherr hat keine Zeitprobleme? Mit Heugaprodukten läßt sich Zeit verdienen, denn Heuga läßt sich schnell und zur Zufriedenheit verlegen. Heugaprodukte sind Bausteine in der Architektur. Sie sind im Neubau, Umbau oder Altbau genau richtig.

Heugaprodukte sind zeitsparend, robust, schön und wirklich rationell. Heugaprodukte entsprechen internationalen DIN-Normen.

Die Heugafamilie wird größer, deshalb haben Sie jede Möglichkeit:

Heugaflor für das Objekt mit Qualitätszertifikat

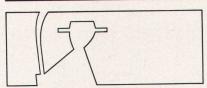
Heugafelt für den Privatsektor

Heugalaine ist ein Luxusbelag aus 100 % Schurwolle

Probieren Sie Heugaprodukte aus und verlangen Sie eine ausführliche Dokumentation. Sie und Ihr Bauherr werden begeistert sein. Heuga bietet zudem Service – zugreifen. Gutschein für ausführliche Bemusterung von Heugafelt und Heugaflor.

Name:

Senden an Van Heugten AG Neustadtstraße 8, 6000 Luzern



HEUGA HEUGA FELT HEUGA FLOR



DER SPEZIELLE PLATTENTEPPICH



... die Geräte, die wir Ihnen unter Umständen verkaufen oder der Nutzen, welcher Ihnen aus unserer jahrzehntelangen Erfahrung heraus sozusagen gratis mitgeliefert wird?

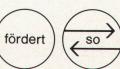
Eines sei vorweggenommen: SSS ist seit Jahrzehnten auf Fördertechnik eingespielt – auf innerbetriebliches Transportwesen, wenn Ihnen das mehr sagt. Wir handeln nicht einfach mit Transport- und Fliessbändern, Elevatoren und Rollenbahnen. Schliesslich sind wir eine Maschinenfabrik. Und als solche müssen wir gut fabrizieren.

Wir sind darauf angewiesen, unsere Kunden aufs sorgfältigste zu beraten. SSS unterhält seine Konstruktionsbüros, damit Sie nicht auf gut Glück ab der Stange investieren müssen. Wir konstruieren zwar, damit der Betrieb läuft, aber zugleich sind alle unsere Techniker auch ihre verantwortlichen Berater. Vielleicht schon morgen?

Suter-Strickler Sohn AG Maschinenfabrik 8810 Horgen

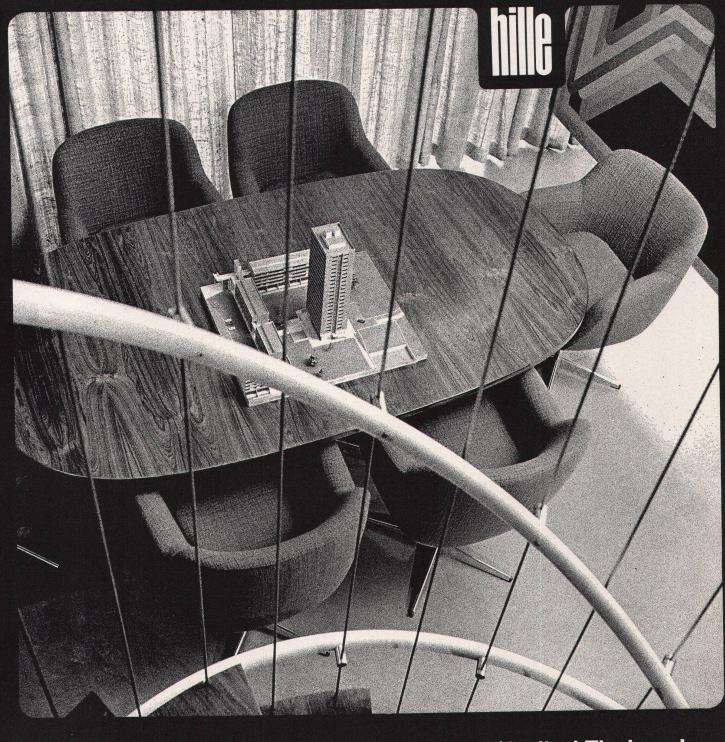
051.822624











Ein Werbeentwurf der Hille Design Unit London 'Audley'-Tisch und 'Nimbus'-Stühle. Zeitlose Eleganz.

Der 'Audley'-Tisch hat eine Platte aus Rosenholz, die auf einer schwarzen Säule mit verchromtem kreuzförmigem Fuss ruht. Je nach der gewünschten Länge der Tischplatte ist dieser graziöse Tisch auch mit zwei oder drei Sockeln erhältlich. Durch seine elegante Form passt der 'Nimbus'-Stuhl besonders gut zum 'Audley'-Tisch. Diese Stühle sind leicht und stark und dabei grosszügig

bemessen. Sie sind mit hoher oder niedriger Rückenlehne erhältlich, mit Leder, Kunstleder oder Hille-Textilmaterial bezogen und entweder mit kreuzförmigem Fuss oder mit vier Beinen lieferbar. 'Audley' und 'Nimbus' schaffen eine Atmosphäre der Vornehmheit und des geschmackvollen Luxus im Sitzungszimmer, Konferenzraum oder Speisezimmer. Weitere

Informationen erteilen die folgenden Hille S. A. Genf, Ausstellräume: Hille S. A. Genf, 4/6 Grand-Rue, Genf Vertretung für die Ostschweiz: Abita AG, Rämistrasse 50, 8000 Zürich, (051) 47 98 44. Vertretung für die Kantone Basel-Stadt und Basel-Land: Ideal Heim AG, Gerbergasse 24, Basel,

(061) 23 38 24.



••••Stimmt aber doch nicht . . . denn diese «Fluora»-Leuchte hat

eine Grundplatte 1 mit durchgehendem Installationskanal 2 und ausbrechbarer Leitungseinführung auf den Stirnseiten (was besonders bei Stranganordnungen die Arbeit erleichtert und Zeit und Montagekosten spart);

 Membrantüllen (3) als staubsichere Kabeldurchführungen;

● eine formschöne . . . und formbeständig gebaute Abdeckung (4) (mit allseitiger Randerstärkung durch einen hochgestellten Steg (5) welcher die Leuchte an allen Punkten gleichmässig satt abschliesst, ohne die

grosszügig dimensionierte elastische Dichtung 6 stark zu belasten und zu

und dazu sichere, mühelos bedienbare Riegelverschlüsse 7, an denen die Abdeckung abgeklappt werden kann;

Apropos Abdeckung: Sie ist aus opalisiertem Acrylglas von durchgehend gleicher Dicke und Festigkeit, nach unserem eigenen Verfahren scharfkantig gebogen (ein Verfahren, das uns erlaubt, Abdeckungen unabhängig von starren Werkzeugen in jeder Form und Grösse herzustellen ... auch nach Ihren Massangaben).

dieser Bauart, oder über das vielseitige «Fluora»-Leuchtenprogramm ganz allgemein, erfahren Sie aus unserem neuesten, ausführlichen Katalog . . . oder noch besser von unserem lichttechnischen Beratungsdienst. Beides steht unentgeltlich zu Ihrer Verfügung.

Fluora

Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten, 9102 Herisau, Tel. 071/51 23 63



Cheerio! Das ist Culligan-Wasser

Bestimmt das können Sie trinken! Ein Culligan-Filter hält alle unerwünschten Teilchen zurück.

Winzig kleine Algensporen - Bakterien - kleinste Lebewesen, so klein wie 1/1000 millimeter. Auch wenn Sie nicht gerade "tassenweise" trinken - dies kann selbst dem besten Schwimmer passieren - ist es trotzdem ein Vergnügen im klaren, sauberen Culligan-Wasser zu

Culligan hilft dem Pool-Besitzer in vielen Belangen. Culligan ist Spezialist in der Filtrier-Reinigungsund Strömungstechnik.

Culligan offeriert Ihnen: Kostenlose

Beratung - Kostenvoranschläge beste Filter - eine Vielfalt qualitativ einwandfreier Schwimmbadzube-hörteile, und - nach dem Verkauf, einwandfreien Service.

Verlangen Sie ausdrücklich den Culligan Hydro-Cleer-Filter, wenn Sie ein Schwimmbad bauen!

Sind Sie schon Besitzer eines Swimming - Pools, getrauen sich aber nicht daraus auch nur einen Schluck zu trinken, dann rufen Sie noch heute Culligan.

Wir werden in kürzester Zeit bei Ihnen sein, das Problem studieren und lösen, und Ihre Badefreuden verdoppeln.



KUPON an Ihren Culligan-Händler senden (siehe Adressenliste).
Schicken Sie mir bitte Ihre Prospekte über einen Culligan Hydro-Cleer-Filter.
Name
Postleitzahl/Ort
Strasse
Telå

BEGRIFF FUR MODERNE WASSERAUFBEREITUNG IN ALLER WELT

CULLIGAN INTERNATIONAL, Northbrook, Illinois, U.S.A. Produktionsstätten und Vertretungen überall in der Welt.
GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ: ING. W. OERTLI AG, Abteilung Wasseraufbereitung. Zürichstrasse 130, Dübendorf-Zürich - Tel. 051.85.05.11

Bahrein: P.O. Box 86, Manama. Belgien / Luxemburg: 151, rue de Stalle, Brüssel 18. Dänemark: Vesterbrogade 140, Kopenhagen V. Deutschland: Americasse 25/33-41 Duisburg. Elfenbeinküste: P.O. Box 86, Manama. Belgien / Luxemburg: 151, rue de Stalle, Brüssel 18. Dänemark: Vesterbrogade 140, Kopenhagen V. Deutschland: Steves-sous-Bois. Griechenland: 10 Karytsi Square, Athen 124, 343, Abidjan. England: 1/7 Fenning Street, London S.E. 1. Finnland: Tehtaankatu 138, Helsinki 14, Frankreich: 4, av. du Président Kennedy, 78-Les Clayes-sous-Bois. Griechenland: 10 Karytsi Square, Athen 124, 343, Abidjan. England: 1/7 Fenning Street, London S.E. 1. Finnland: Tehtaankatu 138, Helsinki 14, Frankreich: 4, av. du Président Kennedy, 78-Les Clayes-sous-Bois. Griechenland: 10 Karytsi Square, Athen 124, 343, Abidjan. England: 1/7 Fenning Street, London S.E. 1. Finnland: Tehtaankatu 138, Helsinki 14, Frankreich: 4, av. du Président Kennedy, 78-Les Clayes-sous-Bois. Griechenland: 10 Karytsi Square, Athen 124, 343, Abidjan. England: 1/7 Fenning Street, London S.E. 1. Finnland: Tehtaankatu 138, Helsinki 14, Frankreich: 4, av. du Président Kennedy, 78-Les Clayes-sous-Bois. Griechenland: 10 Karytsi Square, Athen 124, 343, Abidjan. England: 1/7 Fenning Street, London S.E. 1. Finnland: 10 Karytsi Square, Athen 124, 343, Abidjan. England: 1/7 Fenning Street, London S.E. 1. Finnland: 10 Karytsi Square, Athen 124, 343, Abidjan. England: 1/7 Fenning Street, London S.E. 1. Finnland: 10 Karytsi Square, Athen 124, 343, Abidjan. Abidjan

Wir stellen vor: Arnold Stöckli, dipl. Architekt Beton, Stahl, Glas, Holz: das sind die Werkstoffe des Architekten unserer Zeit. Architekt Arnold Stöckli verwendet in seinen Bauten gerne Holz; Holz in allen Ausführungen — vor allem auch als Tischler- und Spanplatten. Er bevorzugt dabei nur ausgesprochen schöne, genau

gearbeitete Platten, die seinen Ansprüchen nach hoher Qualität genügen; Tischler- und Spanplatten wie sie die Jago-Werke bieten.

Darum auch für Sie: Jagospan und Jago-Tischlerplatten — in bewährter Schweizer Qualität!

Architekt

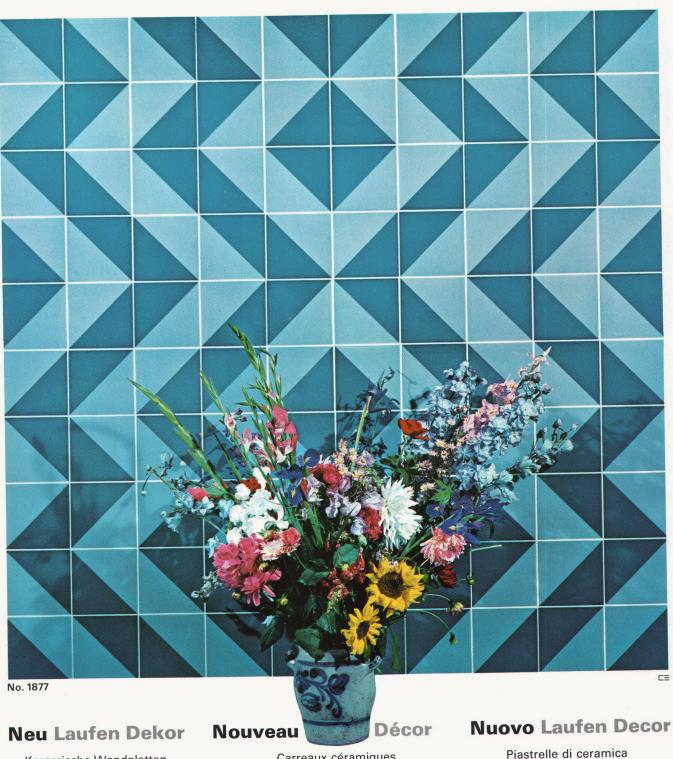


H

Jago-Werke Jacques Goldinger AG

Tischler- und Spanplattenfabrik 8272 Ermatingen TG Telefon 072 61213

Bezug durch den Fachhandel



Keramische Wandplatten

Carreaux céramiques

Laufen





No. 1875

No. 1829

Als weitere Neuerung im Rahmen unseres Wandplatten-Programmes haben wir zwei Serien Dekor-Wandplatten 15/15 cm auf den Markt gebracht. Bekannte Künstler haben die Dekors für uns entwickelt:

- die geometrische Linie bietet elementare Grundformen, die in ihrer Schlichtheit den strengen Auffassungen moderner Architektur gerecht werden
- die ornamentale Linie ist dem barocken Formenreichtum des Jugendstiles nachempfunden, in echten, unserer Zeit entsprechenden Arabesken.

Dans le cadre de notre programme (revêtements céramiques) nous avons lancé sur le marché, comme nouveautés supplémentaires, deux séries de carreaux décorés 15/15 cm. Des artistes bien connus ont développé pour nous la partie décorative :

- la ligne géométrique offrant les formes de base élémentaires qui, dans leur simplicité, répondent aux conceptions sévères de l'architecture moderne,
- la ligne ornementale, s'inspirant de la richesse des formes baroques du style juvénile, avec des arabesques pures, en accord avec notre époque.

Quale altra novità nell'ambito del settore delle piastrelle da rivestimento presentiamo due nuove serie decorate 15 x15 cm, create appositamente da noti artisti:

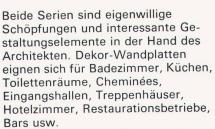
- la linea geometrica offre forme elementari, basilari, nella cui semplicità trovano riscontro le rigorose concezioni dell'architettura moderna;
- la linea ornamentale ripropone la ricchezza barocca dello stile floreale, ma con arabeschi d'autentico disegno attuale.



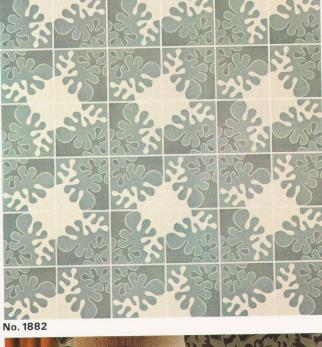


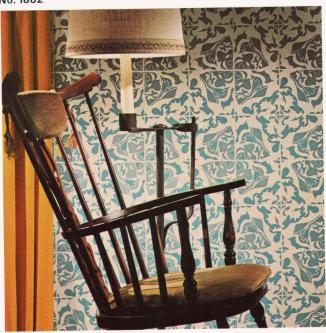


No 1985



Wir liefern unsere Dekor-Wandplatten ausschliesslich mit glasierten Kanten, darum problemlose Abschlüsse des Belages.



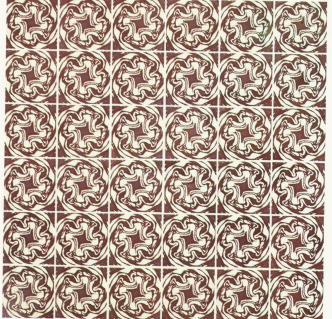


No. 1880

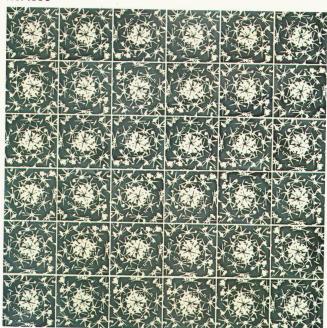
Les deux séries représentent des bases de créations propres et d'éléments de configuration intéressants dans la main de l'architecte. Ces deux décors sont conçus spécialement pour: salles de bains, cuisines, toilettes, cheminées, halls d'entrée, cages d'escalier, chambres d'hôtel, restaurants, bars etc.

Nous livrons nos carreaux décorés exclusivement avec bords émaillés, ne posant aucun problème de finition du revêtement mural.

Le due serie danno all'architetto possibilità di creazioni personali e interessanti elementi di espressione figurativa in ambienti come: sale da bagno, cucine, servizi igienici, camini, atrii, scale, camere d'albergo, ristoranti, bar ecc. Le nostre piastrelle decorate sono fornite esclusivamente con spigoli smaltati, ciò che elimina il problema dei raccordi alle pareti.

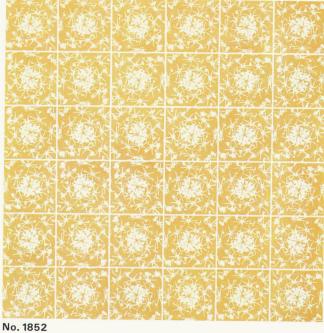


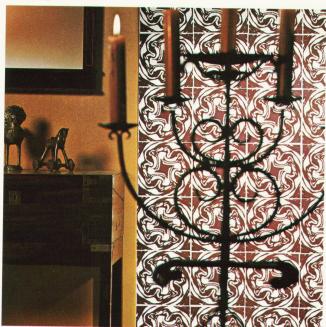
No. 1850



No. 1853

Erkundigen Sie sich in den Ausstellungen des Fachhandels





No. 1850

Renseignez-vous dans les expositions du commerce spécialisé

Informazioni presso le esposizioni delle ditte specializzate



AG für Keramische Industrie Laufen SA pour l'Industrie Céramique Laufon SA per l'Industria Ceramica Laufen 4242 Laufen/Schweiz Telephon (061) 89 67 11 Telex 62 976

4242 Laufon/Suisse Téléphone (061) 89 67 11 Télex 62 976

4242 Laufen/Svizzera Telefono (061) 89 67 11 Telex 62976

Versteckspiel?



keineswegs!
unsere Produkte
gehören zu den allerbesten —
auch wenn wir sie diesmal «in und hinter»
einem Briefumschlag
verstecken.

(und dies tun wir auch nur, um Ihre Zeit zu sparen – aber bitte, lesen Sie «in und hinter» diesem Couvert . . .)



NOVOPAN

7 Gründe!

und diese sollten Sie sich stets in Erinnerung rufen, ehe Sie sich für irgendeine Spanplatte entscheiden:

NOVOPAN unübertroffenes Stehvermögen NOVOPAN wirtschaftliche Dimensionen NOVOPAN dämmt Schall und Lärm NOVOPAN isoliert gegen Kälte und Wärme NOVOPAN ist feuerhemmend NOVOPAN kostenloser Beratungsdienst NOVOPAN instruktive Nachrichtenblätter Neu: NOVOPHEN-Spanplatten

NOVOPHEN ist eine klimafeste, dreischichtige – auf Phenolharz-Basis – wasser-, ja sogar kochfest verleimte Qualitätsspanplatte.

NOVOPHEN-Platten widerstehen kurzfristigen Wassereinbrüchen und extremer Luftfeuchtigkeit.

NOVOPHEN-Platten eignen sich vor allem für: Schreiner- und Zimmerarbeiten in feuchtigkeitsgefährdeten Bauten der Industrie und Landwirtschaft – für Fußböden, abgesicherte Fassadenelemente, Dachschalungen, Klimakanäle, Luftschächte usw.

Verlangen Sie bitte Muster und Prospekte. Zusammen mit der Bestellkarte und dem anperforierten Briefumschlag — hinter welchem wir die Produkte NOVOPAN und NOVOPHEN «versteckt» haben — geht dies mühelos und mit kleinstem Zeitaufwand.

RUTSCHI PUMPEN



Wenn Sie für 100 000 Franken ein Haus bauen und 50.- bis 80.- Franken an der Heizungspumpe sparen wollen, wo ist denn da der Witz?

Fast alles, was in Ihr Haus eingebaut wird, ist passiv, ist so gut wie bewegungslos und soll nicht arbeiten

Aber die Heizungspumpe ist aktiv, die muss arbeiten, muss in einer Heizperiode während rund 5000 (fünftausend)Stunden dafür sorgen, dass die Wärme in die Zimmer transportiert wird, damit Sie's gemütlich haben.

Eine Heizungspumpe kann gar nicht gut genug sein, wenn sie jahraus — jahrein zuverlässig funktionieren soll, ohne dass Sie sich darum zu kümmern brauchen.

Unsere Perfecta-Heizungspumpen gehören zweifellos zu den besten die es gibt. Denn es kommt nicht von ungefähr, dass die Perfecta die weitest verbreitete stopfbüchslose Umwälzpumpe der Welt ist, wovon über fünf Millionen im Verlauf der Jahre eingebaut wurden. Am Preis kann's nicht liegen, denn Perfecta-Heizungspumpen sind nicht die

billigsten. Sie sind preiswert. Übrigens, ob Sie nun ein Haus für Fr. 100 000.- oder für Fr. 1000 000.- bauen, ob Sie also Fr. 50.- oder Fr. 500.- «sparen», am Prinzip ändert das nichts.

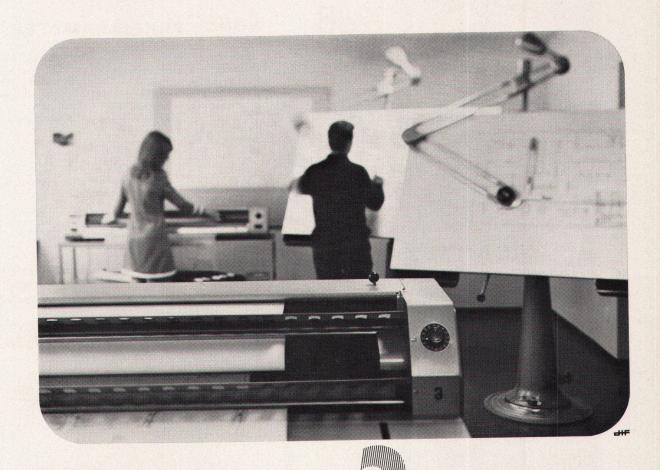
Richtige Pumpenwahl macht sich auf lange Sicht mehr als bezahlt.

Wählen auch Sie eine PERFECTA – die grüne Heizungspumpe mit Schauglas.

Pedecta

K. Rütschi AG, Pumpenbau Brugg 5200 Brugg Telefon 056/41 04 55





Einzelne oder tausende, kleine oder grosse



-wir haben für Sie das geeignete Lichtpausgerät (und die Papiere)

Je nach den Bedürfnissen in Ihrem Betrieb benötigen Sie ein einfaches Lichtpausgerät, eine kombinierte Lichtpausmaschine oder gar einen Hochleistungs-Lichtpausautomat. Unser umfassendes Verkaufsprogramm enthält auch das für Sie passende Gerät sowie Lichtpauspapiere sämtlicher Sorten und Formate, Stücklisten, masshaltige Folien und weitere technische Papiere. — Und für Ihr Zeichen- und Konstruktionsbüro eignen sich unsere bewährten Zeichenanlagen bestens. — Unsere Spezialisten beraten Sie gerne.



Die Fachfirma für Reprographie mit der langjährigen Erfahrung.

OZALID AG ZÜRICH

Seefeldstrasse 94 8034 Zürich Tel. 051/327442



Coupon

für eine unverbindliche Anfrage an OZALID AG, Seefeldstrasse 94, 8034 Zürich

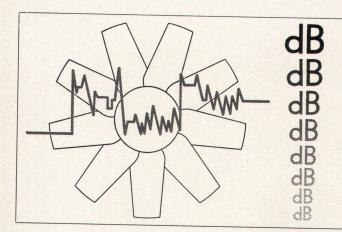
Wir interessieren uns für eine umfassende Orientierung über die diversen

- Lichtpausgeräte
 - Lichtpauspapiere und -materialien
- Zeichenanlagen

Name:

Adresse:

zuständig:



WOODS SCHALLDÄMPFER

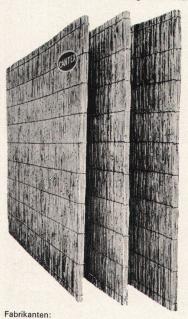
Fordern Sie für die Lösung aller Schalldämpfungsprobleme unseren fachmännischen Rat! Die besten technischen Einrichtungen sowie eines der größten Schall-Labors in Europa stehen zu Diensten! Wir liefern vorgefertigtes Schalldämpfungsmaterial - entsprechend günstig präsentieren sich unsere Preise ...

Also: Profitieren auch Sie von unserer langjährigen weltweiten Erfahrung:



Ankerstrasse 53, 8026 Zürich, Tel. 051 541344

«CANTEX» gepreßte Schilfrohrplatten



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat: 200 × 150 cm und andere

Stärke: 2 ½ cm Gewicht: 4,5 6 kg

3 1/2 5 cm Gewicht: 7,5 9,5 kg

pro m²

pro m²

Isolierung von Betondecken, Flachdächern, Verkleidung von Mauerwerk, freihängende Decken,

Verwendung:

Bezug durch die Baumaterialienhandlungen

Unterlagsböden usw.

Vereinigte Schilfwebereien Zürich

Walchestraße 11

Telephon 051 28 43 63

Stufenios verstelibar

längs des Standrohrs, von bodentief bis über Kopfhöhe,

Prospekt orientiert Sie ausführlich über seine vielen weiteren Vorteile, über unsere bodentief bis über Kopfhöhe, ist nur der Gölz-Wäscheschirm «Seilspinne». Ein neuer ihn unverbindlich bei

Gölz-Metallbau Rotachstrasse 5, 8003 Zürich Telefon 051 33 44 20







Moderne Storen und Sonnenschutzgewebe aus **Dralon**®

Die brillanten, leuchtenden Farben der Storen und Sonnenschutzgewebe aus Dralon unterstreichen die Exklusivität des Materials. Vielseitig verwendbar, werden sie allen Anforderungen gerecht. Sonnenschutzgewebe und Storen aus Dralon entsprechen dem Stil der neuen Zeit.



BAYER

Qualitäts-Fasern



Gutschein

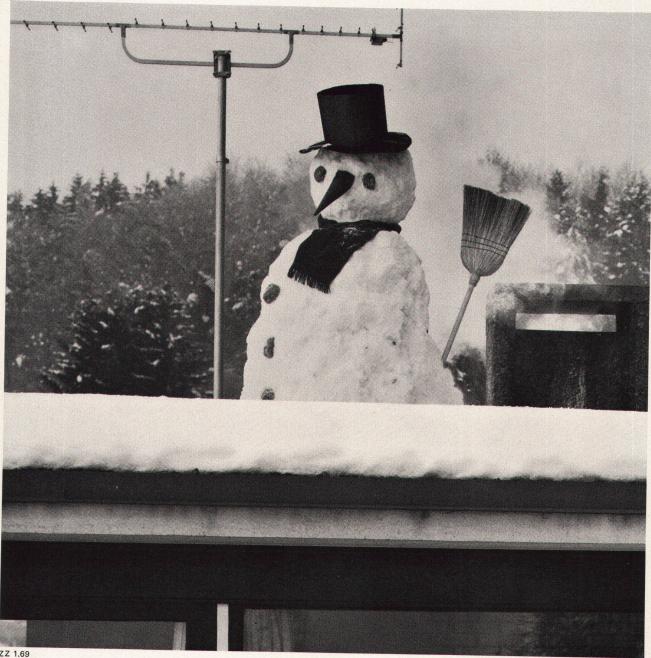
für kostenlose Informationen über Storen und Sonnenschutzgewebe aus Dralon.

Bitte senden Sie diesen Gutschein auf einer Postkarte an

Bayer-Faser AG

Clarastr.19, 4000 Basel 5

Wir bitten um Übersendung eines ausführlichen Prospektes.



Dass da unten warm und behaglich gewohnt wird, lässt den Schneemann kalt. Ein Beweis für die Wirksamkeit der **corexkork**-Flachdachisolation.

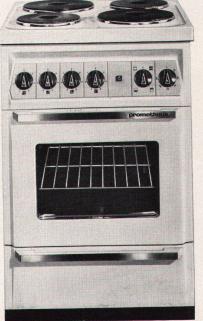
corexkork ist, um nur einige seiner guten Eigenschaften zu nennen, volumenbeständig, dauerelastisch, wasserabstossend und hat sich als dauerhafte Dach- und FassadenPlatte bestens bewährt. corexkork liefern wir Ihnen auch als Schalen für Leitungsisolationen. Verlangen Sie bitte unser Dokumentationsmaterial.

corex Basel AG

Fasanenstrasse 164 4000 Basel 16 Telefon 061/321580



Liebe Hausfrau, Für Sie als Meisterköchin ist nur ein Meister-Kochherd gut genug: ein moderner BEL-DOOR-Herd von Prometheus, ein Herd, der Ihnen das Kochen und Backen zur Freude macht.



Lieber Ehemann,
Ihre Gattin verbringt viele Stunden
am Kochherd, um kleine Meisterwerke für Sie zu bereiten. Wäre
das nicht ein Grund, um ihr mit
einem neuen — einem wirklichen
Meister-Kochherd zu danken?
Zum Beispiel mit diesem BELDOOR-Modell von Prometheus?
Oder mit einem andern Herd
aus dem BEL-DOOR-Programm?
Bei Prometheus finden Sie
Meisterwerke auf folgenden
Gebieten:

freistehende Kochherde Einbau-Kochherde Einbau-Rechauds Einbau-Backöfen Einbau-Wärmeschränke

Prometheus AG 4410 Liestal Tel. 061 84 44 71

prometheus

Bon

Senden Sie mir bitte den ausführlichen Prospekt über BEL-DOOR-Apparate von Prometheus. w 3

Name:

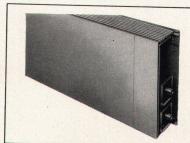
Strasse:

Ort:

0

sind die Produkte der englischen Firma Copperad Ltd., deren Vertretung wir für die Schweiz übernommen haben.

Copperad Classic SillLine



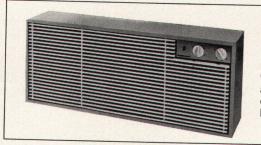
Systemkonvektor von bestechender Eleganz für Geschäftshäuser, Restaurants, Hotels, Schulen, Wohnungen usw. Wo die architektonische Gesamtkonzeption eines Gebäudes durch Einbau einer konventionellen Heizungsanlage gestört würde, wird der Copperad System-Konvektor die beste Lösung des Problems bieten.

Copperad Wallstrip



Diese Fussleistenkonvektoren für Büros, Wohnbauten, Schulen usw. bieten angenehm gleichmässige Raumerwärmung bei gleichzeitiger beachtlicher Brennstoffersparnis (bis zu 15%). Äusserst platzsparend und unauffällig. Preisgünstig durch einfache Installation in Alt- wie Neubauten.

Copperad Minivektor



Der Copperad-Minivektor, ein kleiner Ventilator-Konvektor, kann auf einfache Art an oder in jeder Wand horizontal oder vertikal montiert werden. Das Heizelement wird an die Zentralheizung angeschlossen. Auf Wunsch wird das Gerät mit einer zusätzlichen Elektro-Heizung geliefert.

Copperad Heizwände



Die neue schmale «Corinthian»-Heizwand von Copperad hat den zusätzlichen Vorteil von unsichtbaren Befestigungshalterungen und ist in 12 Standardlängen von 0,4 m bis 3 m erhältlich. In vier Höhen, zwölf Längen sowie Einfach- und Doppelausführung erhältlich.

ORION

Orion Werke AG Zürich

Apparate für Luft-, Wärmeund Kältetechnik Hardturmstrasse 185 Telefon 051/421600 Telex 54889 8005 Zürich Bureaux à Vevey: Téléphone 021/513747 58, Av. Général Guisan